



Scientific Electronic Library Online

Programa SciELO

Guía para el registro y publicación de erratas, retractaciones y manifestaciones de preocupación

Versión mayo 2015

1. Introducción

Este documento describe los procedimientos para el registro y publicación de erratas, retractaciones y manifestaciones de preocupación (*expression of concern*) de artículos indexados y publicados por las revistas indexadas por SciELO.

Como SciELO ejerce tanto la función de indexación como la de publicación de artículos, los procedimientos se aplican separadamente para cada uno de estas funciones.

Los procedimientos seguidos por SciELO para el registro y publicación de erratas, retractaciones y manifestaciones de preocupación se basan en normas recomendadas por los siguientes comités de ética, indexación y publicación científica:

COPE - Committee on Publication Ethics

Code of Conduct

http://publicationethics.org/files/u2/New_Code.pdf

Retraction Guideline

<http://publicationethics.org/files/retraction%20guidelines.pdf>

Uniform Requirements for Manuscripts Submitted to Biomedical Journals: Publishing and Editorial Issues Related to Publication in Biomedical Journals

Publishing & Editorial Issues

<http://goo.gl/879CKr>

Corrections and Version Control

<http://goo.gl/zfD6zl>

NLM/PUBMED - MEDLINE - National Library of Medicine

Errata, Retractions, Partial Retractions, Corrected and Republished Articles, Duplicate Publications, Comments (including Author Replies), Updates, Patient Summaries, and Republished (Reprinted) Articles Policy for MEDLINE. *FactSheet*

<http://goo.gl/sgDCkT>

2. Retracción de artículos publicados

La retractación es un instrumento público para registrar y/o corregir problemas de un artículo publicado o comunicar su cancelación. Es parte integral del sistema de comunicación científica.

El procedimiento de registro de retractación de un artículo indexado y publicado por SciELO se inicia después del recibimiento de la comunicación formal por escrito del editor jefe de la revista que publicó el artículo. La comunicación debe venir acompañada del texto de retractación del artículo.

El artículo retractado no es suprimido del vehículo donde fue publicado originalmente. En la versión electrónica quedará publicado solamente un mensaje con la justificación enviada por el editor. El PDF original se mantiene, pero con el texto de retractación agregado antes del texto completo original y con rayas de marca de agua que impidan o dificulten la lectura.

Incluso en la condición de retractado, las citas, tanto concedidas como recibidas por el artículo, son contabilizadas en las diferentes métricas de los índices bibliográficos.

Ejemplo de mensaje del editor informando sobre la retractación de un artículo:

El Consejo Editorial de la Revista Científica decidió, después del análisis, proceder al retiro formal del siguiente trabajo:

SANTOS, M. e SILVA, J. Wenferminscitscarscirfoantcsiofseinfof. Revista Científica, 2009, vol. 32, No. 5, p. 16-24. doi: <http://dx.doi.org/10.1590/>

Debido a que éste es una copia (excepto pequeños trechos) de otra publicación anterior:

SANTOS, M. e SILVA, J..V. Wenferminscitscarscirfoantcsiofseinfof. Revista Científica, 2008, ol. 31, No. 4, p. 25-31. doi: <http://dx.doi.org/10.1590/>

Atentamente

Prof. Dr. MfklslsAlflçskfs

Editor Jefe

Ejemplo de presentación de un artículo retractado en el resumen en línea:

[ARTÍCULO RETRACTADO] Wenferminscitscarscirfoantcsiofseinfof

SANTOS, M. e SILVA, J. Revista Científica, Vol 3, No 1 (2008)

[RETRACTED ARTICLE] Wenferminscitscarscirfoantcsiofseinfof SANTOS,

M. e SILVA, J.

Ejemplo de presentación en la página donde está publicado el artículo

Rev. cient. vol. 32 no.5 São Paulo 2009

<http://dx.doi.org/10.1590/S1111-1111...>

[ARTÍCULO RETRACTADO] Wenferminscitscarscirfoantcsiofseinfof Santos, M.^I; Silva, J.^{II}

^IUniversidade NBDSKJA,

^{II}Departamento de JKFNLSLI, Universidade IPWEOIT

El Consejo Editorial de la Revista Científica decidió, después del análisis, proceder al retiro formal del siguiente trabajo:

SANTOS, M. e SILVA, J. Wenferminscitscarscirfoantcsiofseinfof. Revista Científica, 2009, vol. 32, No. 5, p. 16-24. doi: <http://dx.doi.org/10.1590/>

Debido a que éste es una copia (excepto pequeños trechos) de otra publicación anterior:

SANTOS, M. e SILVA, J..V. Wenferminscitscarscirfoantcsiofseinfof. Revista Científica, 2008, ol. 31, No. 4, p. 25-31. doi: <http://dx.doi.org/10.1590/>

Ejemplo de presentación del PDF del artículo retractado

Lorem ipsum

"Neque porro quisquam est qui dolorem ipsum quia dolor sit amet, consectetur, adipisci velit..."

Silva, M.

1. Lorem ipsum

Lorem ipsum dolor sit amet, consectetur adipiscing elit. Etiam nunc urna, convallis fermentum consectetur in, vulputat vitae massa. Suspendisse potenti. Nullam facilisis, dolor vel ultrices suscipit, enim nulla lobortis purus, auctor placerat libero massa ut mi. Donec at ultrices neque. Etiam in velit vitae urna gravida blandit eget sit amet dolor. Suspendisse non metus vel quam rhoncus pretium a a ligula. Morbi eget euismod diam. Ut sed odio urna. Quisque vitae tempus turpis. Aenean nulla mi, sagittis id dictum ut, lobortis non risus. Aenean et neque turpis.

Quisque erat odio, trincidunt in ornare vel, luctus in felis. In eget arcu vitae lacus lacinia cursus. Sed at porta tortor. Mauris nec mi id dul pulvinar laoreet quis vel neque. In sit amet nunc libero. Aliquam mattis imperdiet dictum. Vivamus non mauris arcu. Curabitur venenatis lobortis tellus, sit amet laoreet felis semper sed. Donec laoreet vulputate tellus vel interdum. Nulla ligula metus, trincidunt ac tempus sit amet, sagittis nec augue. Sed quis sollicitudin urna. Duis a mattis tortor. Nam quis mi nisi. Ut sem urna, pharetra dapibus sollicitudin ut, mattis et sem. Nulla facilisi.

2. Suspendisse nunc velit

Suspendisse nunc velit, gravida sed porttitor eget, rutrum quis elit. Nulla pretium nibh sed arcu ornare porttitor in ut orci. Integer sem arcu, mattis ac auctor eu, varius eu dul. Aliquam et condimentum felis. Proin ullamcorper faucibus nunc, vel convallis sapien laoreet non. Morbi tempor convallis tempor. Mauris id massa at tortor laoreet laoreet. Nunc sit amet viverra

sapien. Cras aliquam augue sit amet nisi pulvinar laoreet. Etiam enim felis, porta vel scelerisque ut, scelerisque euismod leo. Suspendisse accumsan, eros non gravida viverra, metus quam interdum nunc, quis malesuada magna urna quis urna. Aenean sollicitudin, nulla posuere viverra bibendum, leo leo tristique justo, a eleifend justo sapien sit amet velit.

In posuere magna nec risus ultrices ac convallis lorem condimentum. Nulla facilisi. Suspendisse tristique malesuada ipsum, vel dapibus lectus viverra tristique. Nulla convallis arcu id metus consectetur ultrices. Praesent eget nunc dolor, quis lacinia augue. Phasellus sit amet nisi velit. Pellentesque dignissim quam non odio fringilla viverra. Nam vel elit magna, a placerat leo. Sed vulputat nisi eu diam placerat non dapibus erat mattis. Sed vitae est ac dolor ornare cursus. Mauris viverra elementum vestibulum. Sed gravida orci vitae sapien dictum tempus. Mauris sed leo mauris, eu congue ligula.

3. Nulla facilisi

Nulla facilisi. Proin sagittis eleifend dignissim. Pellentesque habitant morbi tristique senectus et netus et malesuada fames ac turpis egestas. Etiam scelerisque, dolor et ullamcorper fermentum, odio ante fermentum purus, sed pulvinar turpis est id ligula. Etiam nec risus et elit porta adipiscing eu sed lectus. Fusce eget pretium mauris. Sed ut metus nisi. Nulla id mi nunc, ut suscipit orci.

Nulla sodales diam non est scelerisque viverra. Sed nulla lacus, vulputate nec adipiscing nec, lobortis in massa. Donec nec mauris mattis tortor ultrices trincidunt. In varius trincidunt neque. Vivamus a diam urna, at aliquam tortor. Sed euismod auctor mauris, eget pretium libero convallis eu. Vivamus vulputate nibh vel magna suscipit malesuada. Pellentesque trincidunt eros at odio porttitor blandit. Pellentesque non felis lacus. Fusce at orci vel diam pretium ultrices eu eu nulla. Vestibulum dul arcu, consequat vitae scelerisque varius, convallis a metus.

Aliquam viverra ante id eros sodales sodales a sit amet libero. Morbi lobortis mollis dictum. Nam justo augue, lacinia ut vestibulum vel, tristique in elit. Cras sagittis eleifend elit id malesuada. Quisque vitae quam in augue gravida placerat acia lorem. Nam laoreet fermentum purus sit amet malesuada. Sed vulputate libero vel erat ultrices vulputat. In ultrices odio quis justo vehicula eget consequat eros viverra. Pellentesque bibendum hendrerit consectetur. Sed placerat euismod eleifend. Etiam condimentum sem non nibh lacinia mollis luctus urna ultrices.

Integer malesuada, ligula sed tempor placerat, magna nunc aliquet elit, ut auctor ante ipsum sit amet turpis. Nullam condimentum porta metus suscipit ultrices. Nunc sagittis enim eu tortor condimentum pretium. Pellentesque id egestas tellus. Phasellus fermentum, nisi quis rhoncus malesuada, dolor

2.1 Registro de retractación en la referencia bibliográfica del artículo

La retractación se registra en la referencia del artículo cuando se recupera de la base de datos en el texto completo. Ejemplo:

SANTOS, M. e SILVA, J. [ARTÍCULO RETRACTADO]

Wenferminscitscarscirfoantcsiofseinfof. Revista Científica, 2009, vol. 32, No. 5, p. 16-24, from: <http://www.scielo.br...> doi: <http://dx.doi.org/10.1590/>

2.2 Registro de la retractación en el siguiente fascículo a publicar

El texto de la retractación debe ser publicado en el siguiente fascículo del flujo editorial de la revista en archivo separado y con paginación. El material será posteriormente encaminado a las bases de datos donde la revista está indexada para indexación futura.

3. Manifestación de Preocupación sobre un artículo publicado

La manifestación de preocupación es un recurso que puede ser usado por el editor para registrar que hay dudas sobre un artículo publicado en una revista pero que todavía no hay suficiente evidencia concluyente para una retractación u otra medida a tomar. La manifestación de preocupación debe ser usada siempre que haya aspectos en duda en la conducta o integridad del trabajo.

La manifestación de preocupación así como la retractación debe ser publicada en el resumen de la revista e incluir el título y autoría original.

La publicación de manifestación de preocupación debe ser solicitada por el editor en nombre de la comisión editorial mediante una comunicación explicando el o los motivos de la preocupación.

Si después de análisis y verificación del material fuera comprobada su integridad, debe ser publicada una nota informando sobre la confiabilidad del material. En caso de que sea comprobada mala conducta o plagio, la manifestación de preocupación debe ser sustituida por una retractación.

3.1 Modelo de comunicación de Manifestación de Preocupación

La manifestación de preocupación debe ser publicada en el resumen de un número posterior al de la publicación del artículo y tener un vínculo con el texto del artículo. La manifestación debe estar disponible también al final de la versión del artículo que está siendo analizado tanto en las presentaciones en HTML como en PDF.

Si los análisis y conclusiones sobre el artículo original se confirmaran, la manifestación de preocupación será sustituida por una retractación.

En el resumen la manifestación debe ser presentada como sigue:

[Manifestación de Preocupación] Wenferminscitscarscirfoantcsiofseinfof

SANTOS, M. e SILVA, J.

[Expression of Concern] Wenferminscitscarscirfoantcsiofseinfof SANTOS, M. e

SILVA, J.

En los archivos en HTML y PDF la manifestación se presenta como sigue:

Manifestación de Preocupación

Este artículo recibió el siguiente cuestionamiento: <describir lo que fue cuestionado>.

Este cuestionamiento está bajo investigación y la **Revista XXX** está publicando esta nota de preocupación con la intención de alertar a los lectores sobre las siguientes cuestiones levantadas sobre el artículo antes mencionado.

4. Publicación de errata

Errata son correcciones de errores identificados en un artículo y otro tipo de documento ya publicado. La publicación de una errata es necesaria cuando el o los autores de un artículo identifican uno o más errores en el artículo ya publicado.

En el caso de SciELO, el procedimiento para publicación de erratas se inicia por una comunicación del editor jefe de la revista a SciELO informando del error localizado en un artículo ya publicado.

El procedimiento para el registro y publicación de una corrección es el siguiente:

a. email del editor a SciELO informando la corrección, de acuerdo con los siguientes modelos:

i. para revistas que tienen identificación de volumen y página:

En el artículo <título del artículo> publicado en la revista <título de la revista>, <vol>(<num>):<página inicial-página final>, en la página <página del error> donde se lee:

“<texto que se desea modificar>”

debe leerse:

“<texto corregido>”

ii. para revistas sin identificación de volumen o número o página

En el artículo <título del artículo> publicado en la revista <título de la revista>, <colocar lo que tiene de identificación>, donde se le

“<texto que se desea modificar>”

debe leerse:

“<texto corregido>”

b. Las erratas propiamente dichas son publicadas inmediatamente por SciELO en la modalidad *Ahead of Print* (AOP) en los formatos XML y PDF con vínculo a la versión del documento con el error. Al final del documento en línea que sufrió alteración, habrá un vínculo indicando que el artículo referido posee una errata y direccionando al texto de la errata.

c. Las erratas deben ser publicadas también al final de los artículos respectivos.

d. Cuando se publica el número siguiente de la revista la o las erratas son migradas del Ahead of Print como documento del nuevo número y presentadas en el resumen manteniendo el mismo DOI. En este caso el vínculo al final del documento publicado en línea será direccionado a la errata publicada en el nuevo número.

El procedimiento para la publicación de errata sigue la orientación de las bases internacionales y tiene como objetivo preservar el registro original del manuscrito informando también sobre las eventuales correcciones.

La Figura 1 presenta un ejemplo de indexación de la existencia de errata al final del documento que fue modificado.

Finalmente, es importante notar que las correcciones en los datos que componen los registros bibliográficos como títulos, autores, palabras claves, etc., afectan los registros en los índices bibliográficos y en el DOI, como se reflejan en las búsquedas y eventualmente en los indicadores bibliométricos.

En el caso de corrección en la autoría y título del documento, la corrección altera el registro original y se refleja en la recuperación de información y en los datos bibliométricos.

Para aclarar dudas en el proceso de corrección de registros publicados solicitamos que entre en contacto con el equipo por correo electrónico: producao@scielo.org